

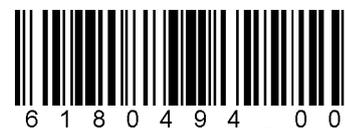


Unité de recouvrement de chaleur avec récupérateur rotatif  
Débit d'air de 1.000 à 30.000 m<sup>3</sup> / h  
Manuel de régulation pour contrôle Eliwell - Manuel de l'utilisateur

# ERSR



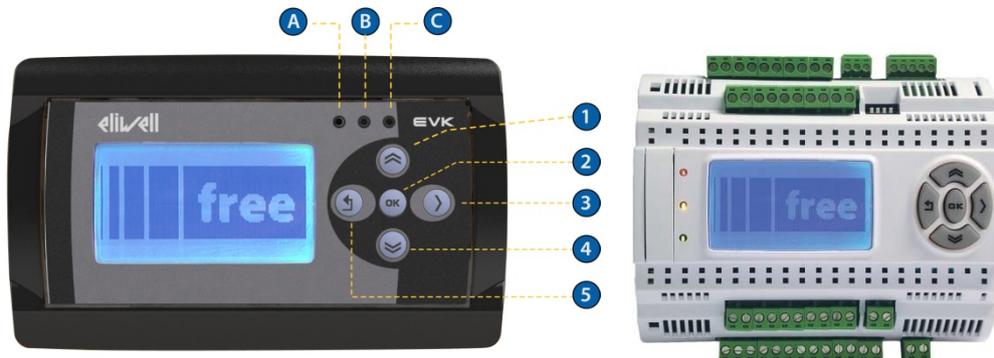
FR





# Manuel de l'utilisateur ERSR

## Fonction des boutons

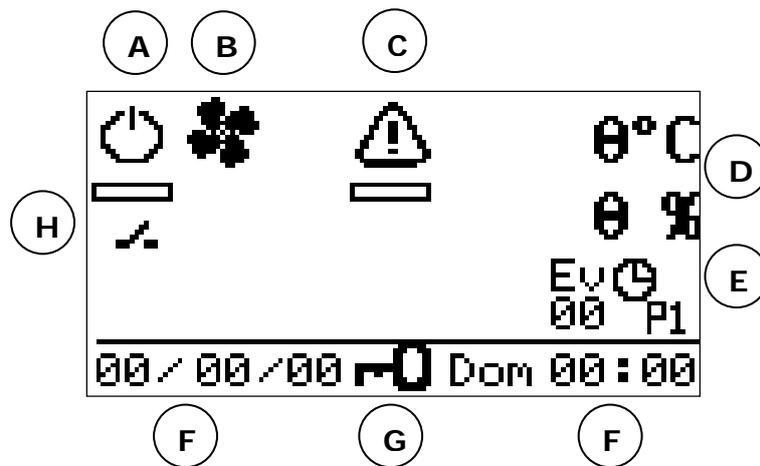


boutons	enfoncement court	enfoncement prolongé
	<p>Navigation:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- permet de sélectionner un objet (avec un mouvement contraire ou en sens inverse)</li> </ul> <p>Modification des valeurs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ou changement de la valeur</li> </ul>	<p>à la première page :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- permet de bloquer / débloquer le clavier</li> </ul>
	<p>Navigation:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- permet de sélectionner un objet (en sens horaire)</li> </ul> <p>Modification des valeurs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Modification de la valeur</li> </ul>	<p>à la page paramètres et à la page mot de passe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- on permet de quitter la configuration avec un mot de passe</li> </ul>
	<p>Navigation:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- permet de sélectionner un objet (en sens inverse)</li> </ul> <p>Modification des valeurs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vous permet de déplacer le curseur</li> </ul>	<p>Navigation:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- retour à la page précédente</li> </ul> <p>Modification des valeurs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>on efface la valeur éditée</li> </ul>
	<p>Navigation:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- permet de sélectionner un objet (avec le mouvement horaire) on permet</li> </ul> <p>Modification des valeurs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Change selected digit</li> </ul>	<p>à la page principale :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- on accède à la page des paramètres</li> </ul>
	<p>Navigation:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Confirme la valeur tapée</li> <li>- accède au menu de l'icône sélectionnée</li> </ul> <p>Modification des valeurs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Confirme les modifications</li> </ul>	<p>à la page alarmes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- déclenchement des alarmes</li> </ul>
Page Timeout	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Retour à la page précédente</li> <li>- si on est à la page principale le clavier s'arrête, si habilité</li> </ul>	

## Led

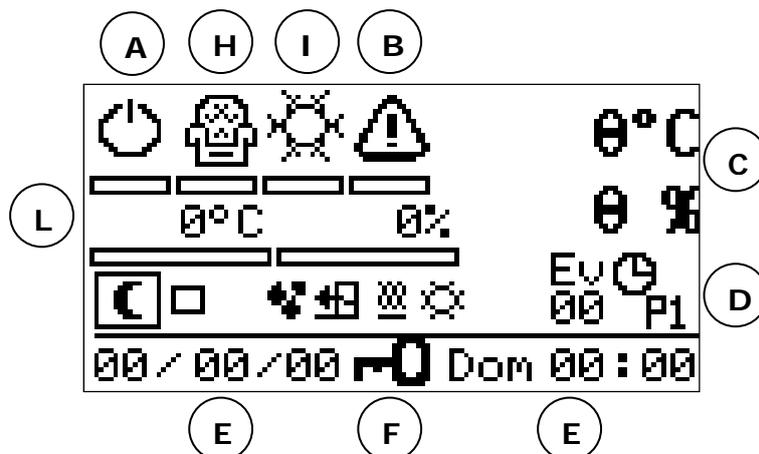
	Éteint	Allumé	clignotant
Vert	ERSR Éteint	ERSR Allumé	-
Jaune	-	déroulement des fonctions par USB	-
Rouge	Absence d'alarmes actives	Présence d'alarmes actives	Présence d'alarmes déclencheantes

## Écran principal - Unité éteinte



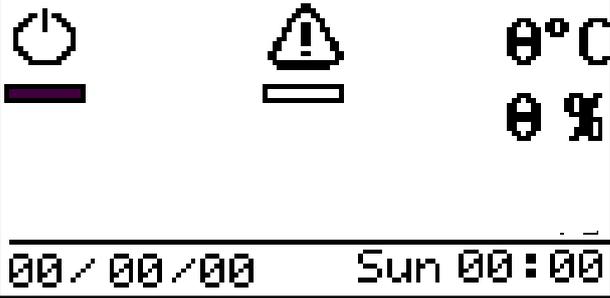
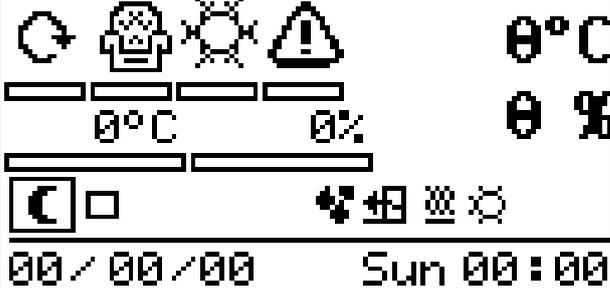
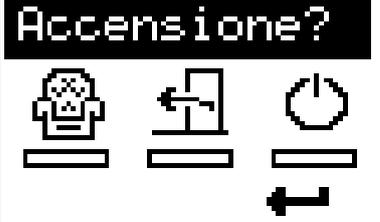
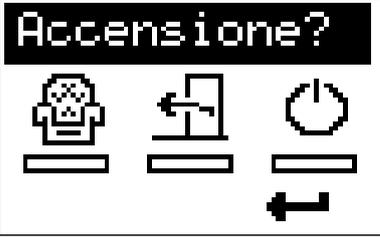
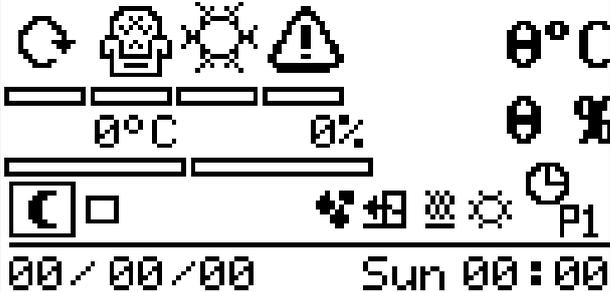
<b>A</b>	Bouton On/Off avec icône relative: : unité éteinte en permanence par clavier : unité allumée par clavier, l'unité peut être éteinte par créneau horaire
<b>B</b>	Post ventilation actionnée
<b>C</b>	Bouton avec icône relative: visible si des alarmes sont actionnées
<b>D</b>	Régulation température et humidité
<b>E</b>	Profil du créneau horaire actif  P1 - P1  P2 - P2  P3 P3  P4  OFF - P5 actionné
<b>F</b>	Date et heure
<b>G</b>	Visible si le clavier est bloqué
<b>H</b>	Unité éteinte par entrée digitale

## Écran principal - Unité allumée

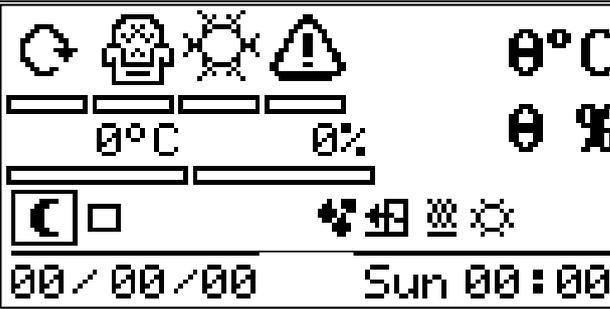
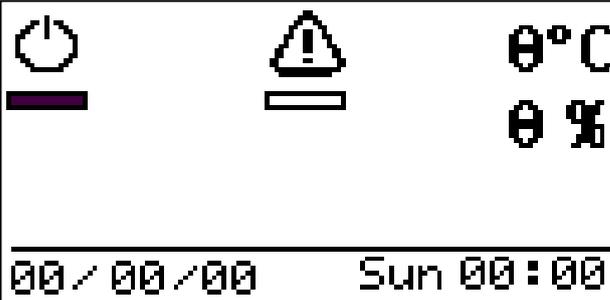
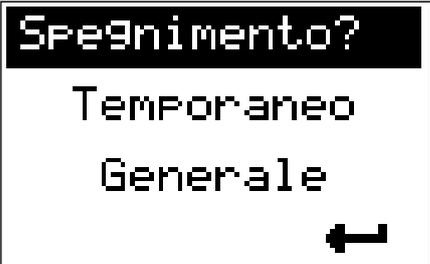
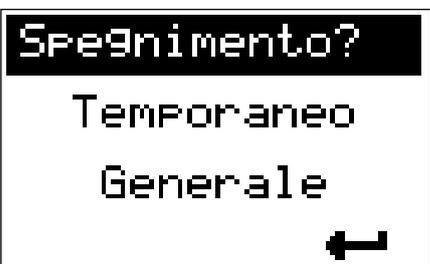
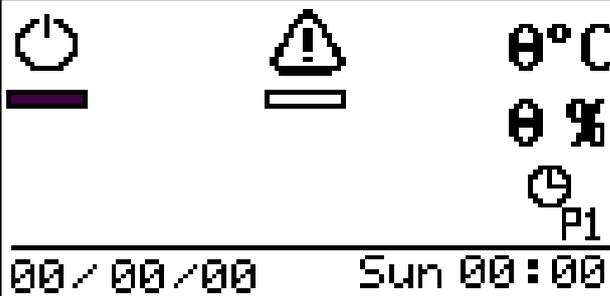


<b>A</b>	Bouton On/Off avec icône relative: ☰ : unité allumée par le clavier
<b>B</b>	Bouton avec icône relative: ⚠ visible si des alarmes sont actionnées
<b>C</b>	Régulation température et humidité
<b>D</b>	Profil du créneau horaire actif: 🕒 P1 - P1 🕒 P2 - P2 🕒 P3 - P3 🕒 P4 - P4 🕒 OFF - P5 Modalité de fonctionnement: ☀ - Refroidissement; 🔥 - Chauffage 🏠 - Modalité Economy actionnée 💧 - Déshumidification actionnée 🌙 - Modalité Nuit actionnée
<b>E</b>	Date et heure
<b>F</b>	🔒 Visible si le clavier est bloqué
<b>G</b>	🔌 Unité éteinte par entrée digitale
<b>H</b>	Bouton Comfort/Eco avec icône relative: 🏠 - Modalité Comfort 🏠 - Modalité Economy
<b>I</b>	Bouton modalité de fonctionnement avec icône relative: ☀/🔥 - Modalité Auto ☀ - Modalité refroidissement 🔥 - Modalité chauffage
<b>L</b>	Bouton Setpoint avec visualisation des setpoint de température et humidité

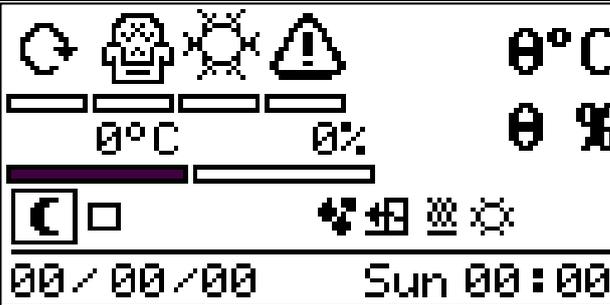
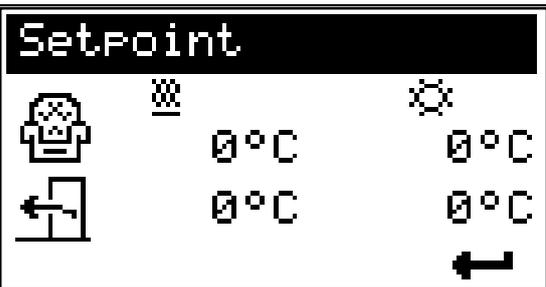
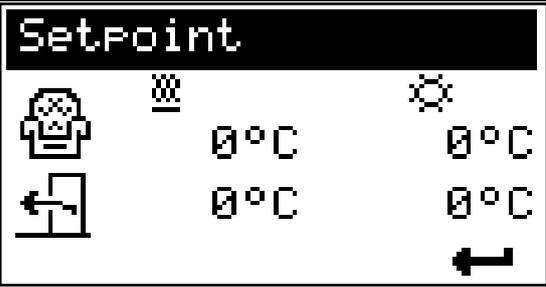
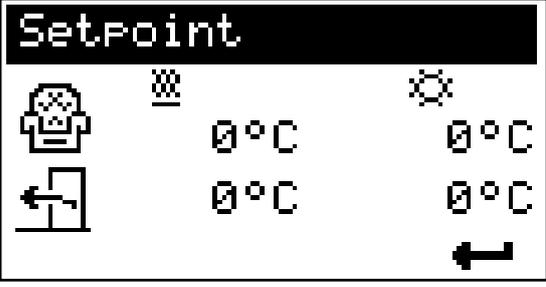
## Allumage de l'unité

		<p>Défiler les icônes jusqu'à sélectionner l'icône On/Off Appuyer sur OK pour allumer l'unité.</p>
<p>1)</p> 		<p>Si les créneaux horaires ne sont pas actionnés l'unité s'allumera immédiatement</p>
<p>2)</p> 		<p>Si les créneaux horaire sont actionnés, apparaîtra cette fenêtre</p>
		<p>Sélectionner Comfort ou Eco si on veut que l'unité reparte dans la modalité sélectionnée jusqu'à l'événement prévu par le créneau horaire Sélectionner Stand By si on veut que l'unité s'éteigne indépendamment du l'événement prévu par le créneau horaire</p>
		<p>Si les créneaux horaire ne sont pas actionnés l'unité s'allumera immédiatement</p>
<p>3)</p>		<p>Cette fenêtre apparaît si l'unité est éteinte par entrée digitale ↙</p>

## Éteindre l'appareil

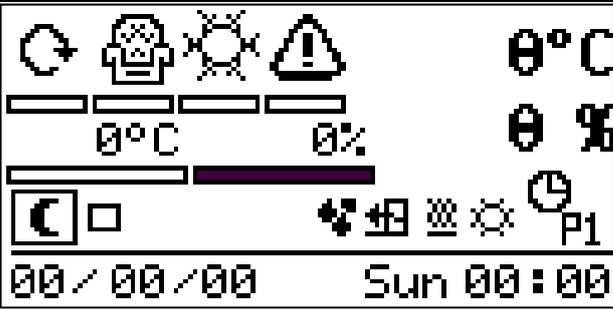
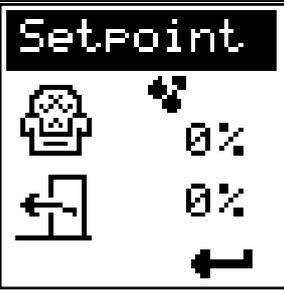
		<p>Défiler les icônes jusqu'à sélectionner l'icône On/Off</p>
<p>1)</p> 		<p>Si les créneaux horaires ne sont pas actionnés, l'unité s'éteint immédiatement</p>
<p>2)</p> 		<p>Si les créneaux horaires sont actionnés, apparaîtra cette fenêtre</p>
		<p>Sélectionner Temporaneo si on désire que l'unité au prochain événement rétablisse la manière de fonctionnement selon les créneaux horaires Sélectionner Generale si on désire que l'unité reste éteinte au prochain événement indépendamment des créneaux horaires</p>
		<p>⏻ : unité éteinte en permanence de clavier 🕒 : Unité éteinte temporairement</p>

## Modification du setpoint de température

		<p>Défiler les icônes jusqu'à sélectionner l'icône du setpoint à modifier</p>
		<p>On apparaîtra cette fenêtre</p>
		<p>Sélectionner le setpoint à modifier ( Comfort ou Economy)</p>
		<p>Modifier la valeur et appuyer sur OK pour confirmer ou appuyer longuement sur Esc pour effacer la modification. Note: les paramètres des setpoint arrivent selon la suivante logique: Eco Chauffage &lt; Chauffage &lt; Refroidissement &lt; Eco Refroidissement</p>
		<p>Sélectionner  et appuyer sur  pour fermer la fenêtre, ou appuyer longuement sur </p>

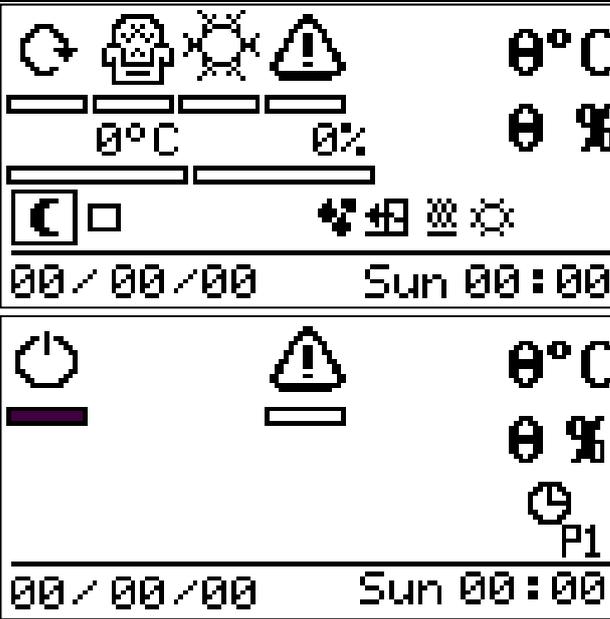
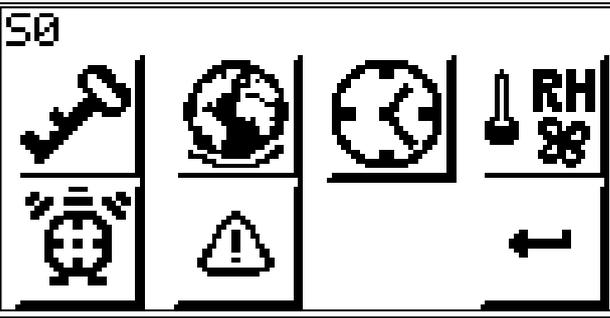
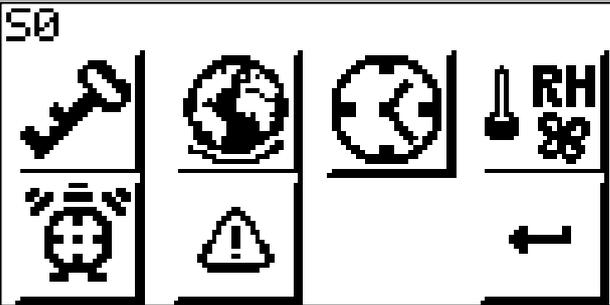
## Modification du setpoint de déshumidification

Note: La déshumidification n'est pas actionnée sur toutes les unités et donc cette partie ne pourrait pas être visible à l'écran.

		<p>Défiler les icônes jusqu'à sélectionner l'icône du setpoint à modifier</p>
		<p>On apparaîtra cette fenêtre</p>
		<p>Sélectionner le setpoint à modifier ( Comfort ou Economy)</p>
		<p>Modifier la valeur et appuyer sur OK pour confirmer ou appuyer longuement sur Esc pour effacer la modification. Nota: les paramètres des setpoints arrivent selon selon la suivante logique: Eco Chauffage &lt; Chauffage &lt; Refroidissement &lt; Eco Refroidissement</p>
		<p>Sélectionner ← et appuyer sur  pour fermer la fenêtre, ou appuyer longuement sur </p>

## Accès à la page des paramètres de l'utilisateur

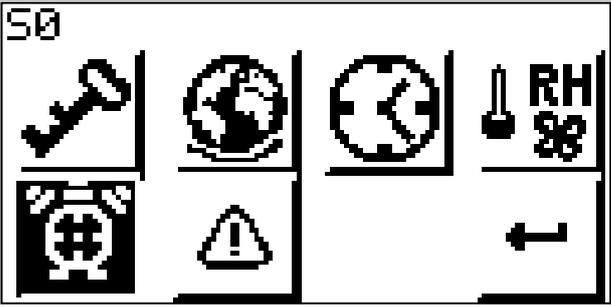
Notes: La déshumidification n'est pas actionnée à toutes les unités et donc cette partie peut être pas visible à l'écran.

		<p>appuyer longuement le bouton sur la bouton de droite</p>
		<p>On apparaîtra cette fenêtre</p>
   		<p>Sélectionner l'option désirée et appuyer sur </p>

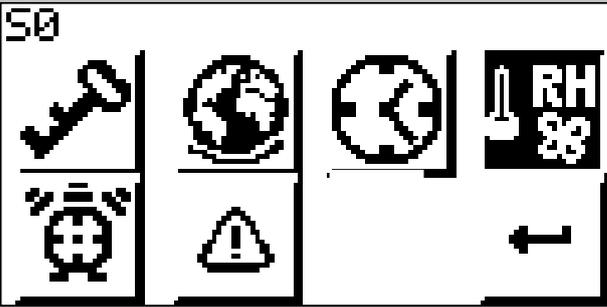
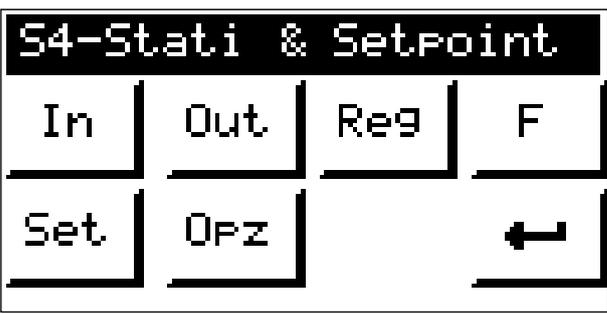
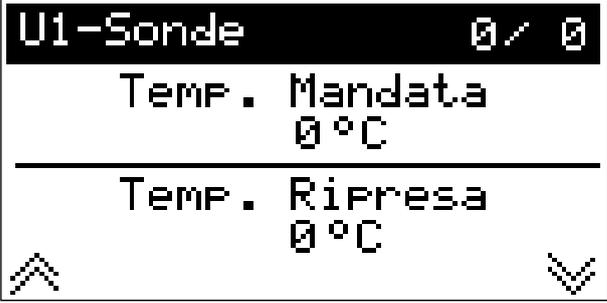
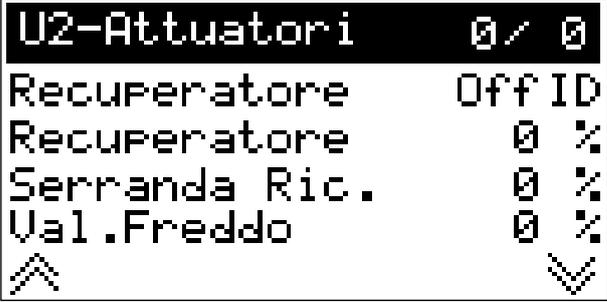
# Paramètres

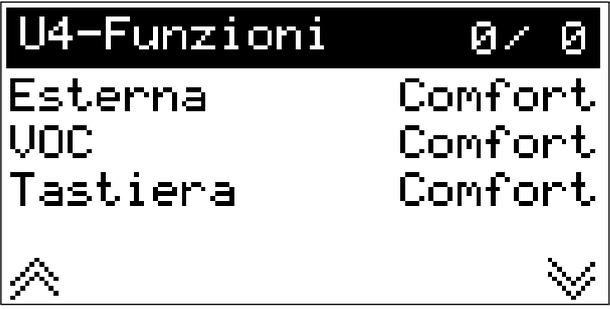
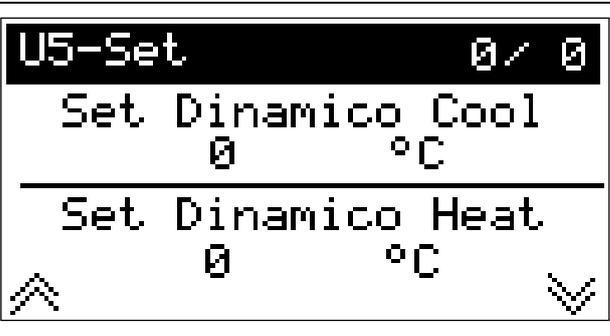
	<p>Paramètres Service</p> <p><b>S1-Password</b></p> <p>rev: abcde abcde</p> <p>← [ ] → Ok</p>		<p>Paramètres de l'État et des Setpoint</p> <p><b>S4-Statì &amp; Setpoint</b></p> <table border="1"> <tr> <td>In</td> <td>Out</td> <td>Reg</td> <td>F</td> </tr> <tr> <td>Set</td> <td>Opz</td> <td></td> <td>←</td> </tr> </table>	In	Out	Reg	F	Set	Opz		←
In	Out	Reg	F								
Set	Opz		←								
	<p>Paramètres Langue</p> <p><b>S2-Lingue</b></p>  <p>English</p> <p>←</p>		<p>Paramètres créneaux horaire</p> <p><b>S5-Fasce Orarie</b></p> <p>Off P1 P2   P3   Gior.</p> <hr/> <p>Off <b>Eventi</b> ←</p>								
	<p>Paramètres horloge</p> <p><b>S3-Data &amp; Ora</b></p> <p>00 : 00 : 00 Domenica 00 / 00 / 00 Aggiorna</p>		<p>Alarmes et historique des alarmes</p> <p><b>S6-Allarmi</b></p> <p>Attivi - Res.</p> <hr/> <p>Storico</p> <p>←</p>								

# Créneaux horaire

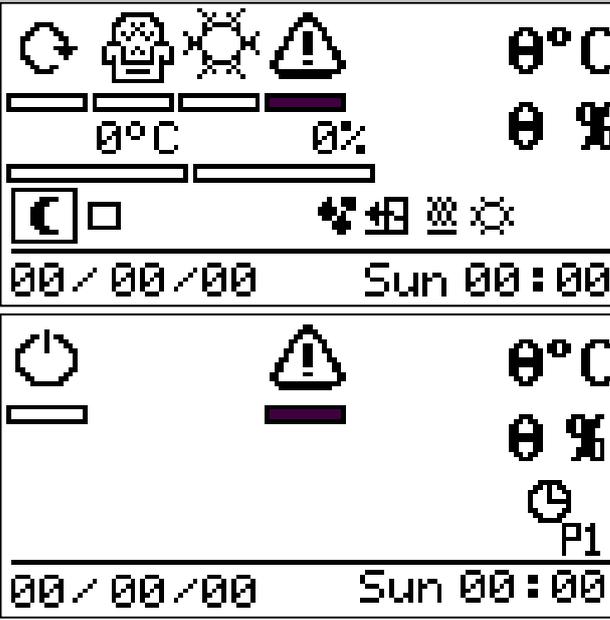
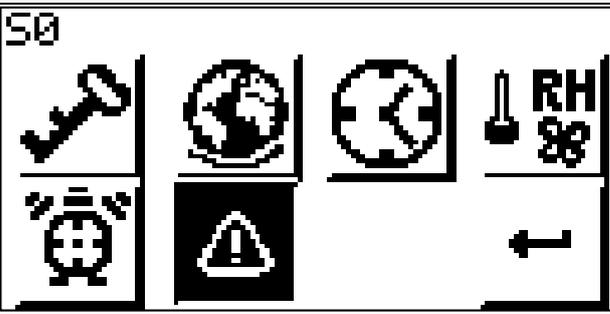
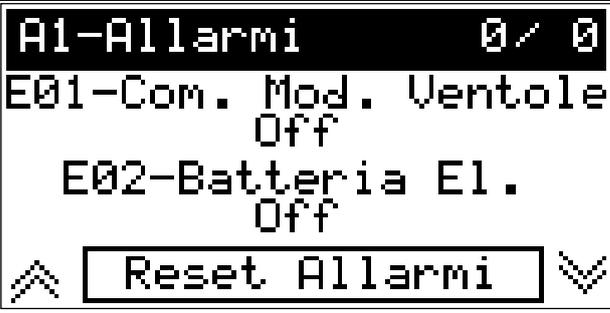
		<p>La page des créneaux horaire est accessible en appuyez sur le bouton  de l'icône </p>
    		<p>On Apparaîtra la page de côté.          Sélectionner et modifier éventuellement Off (On) pour habiliter/inhabiliter les créneaux horaires          Sélectionner Giorni pour modifier le profil associé à chaque jour de la semaine.          Sélectionner P1, P2, P3 pour modifier les paramètres du profil.          Les profils P4, P5 ne peuvent pas être modifié. Ils correspondent, respectivement, à un profil avec tous les jours en On et tous les jours en Off.</p>
    		<p>Définir 2/4 événements pour les profils et les modalités relatives de fonctionnement:   Off -  Comfort -  Economy-  Night</p> <p>Presser Salva pour mettre à jour le profil ou appuyer sur  pour effacer</p>
    		<p>Définir le profil associé pour chaque jour de la semaine</p>

## État & Setpoint

<p>OK</p>		<p>La page de l'État et des Setpoint est accessible en appuyant sur le bouton  de l'icône </p>
<p>OK</p>		<p>En sélectionnant l'une des icônes, l'utilisateur accède à la liste ci-après.</p>
<p>In</p>		<p>Mesures effectuées par la sonde: on apparaît----- dans au cas où la sonde n'est pas connectée ou est en état d'alarme</p>
<p>Out</p>		<p>État de la servocommande : apparaît ----- au cas où la servocommande n'est pas présente</p>
<p>Reg</p>		<p>Liste des états:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Set Courant Cooling (refroidissement)</li> <li>- Set Courant Heating (Chauffage)</li> <li>- Délai de livraison</li> </ul>

F	 <p>U4-Funzioni 0/0  Esterna Comfort  VOC Comfort  Tastiera Comfort  ▲ ▼</p>	<p>Liste des états:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- fonctionnement Eco/Comfort d'entrée digitale</li> <li>- fonctionnement Eco/Comfort de VOC</li> <li>- fonctionnement Eco/Comfort de clavier</li> <li>- Mise en régime</li> </ul>
Set	 <p>U5-Set 0/0  Set Dinamico Cool  0 °C  -----  Set Dinamico Heat  0 °C  ▲ ▼</p>	<p>Liste dei setpoint:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Setpoint dynamique Cooling (Refroidissement)</li> <li>- Setpoint dynamique Heating (Chauffage)</li> <li>- Setpoint VOC (modifiable si active)</li> <li>- Change modalité de fonctionnement de température extérieure (modifiable si actionnée)</li> <li>- Setpoint post chauffage</li> </ul>
Opt	 <p>U6-Opzioni 0/0  Setpoint Dinamico  No  -----  Deumidif.  No  ▲ ▼</p>	<p>Liste de paramètres:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- habilitation/inhabilitation du setpoint dynamique</li> <li>- habilitation/inhabilitation de déshumidification l'habilitation n'est possible que pour sur certaines configurations)</li> </ul>

## Alarmes et historique des alarmes

<p>1)</p> 		<p>La page Alarme est accessible en appuyant sur le bouton  de l'icône </p>
<p>2)</p> 		<p>La page Alarme est accessible de la page Paramètres en appuyant sur  de l'icône </p>
<p>2)</p> 		<p>Sélectionner <i>Attivi - Res.</i></p>
   		<p>On visualisée la liste des alarmes courantes pas actionnées et l'état relatif.</p> <p>appuyant longuement sur le bouton en  les alarmes sont déclenchées.</p>

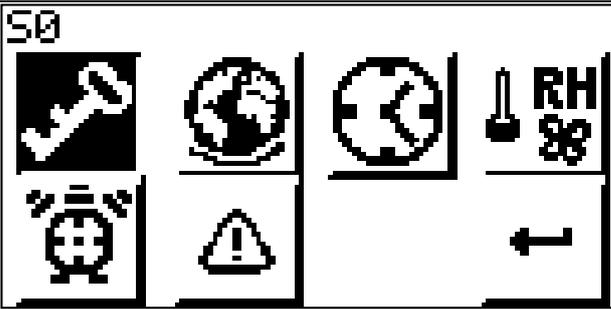
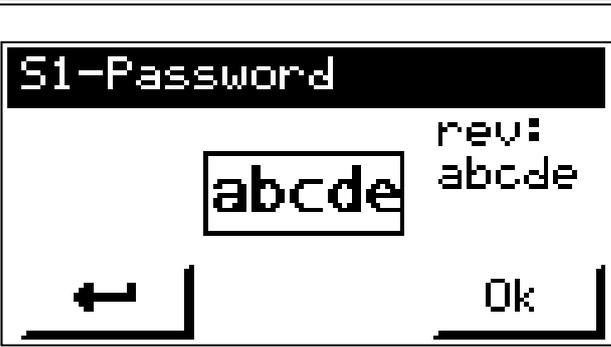
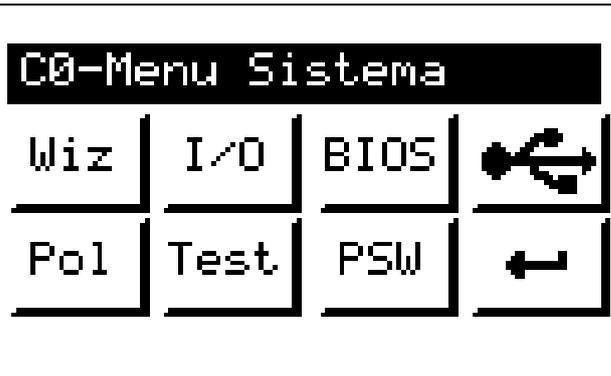
	<p><b>A2-Storico</b>      <b>0/50</b></p> <p>---</p> <p>Off</p> <p>00:00:00    00000</p> <p>Reset</p>	<p>On visualisé l'historique des alarmes</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------

<b>Alarmes et historique des alarmes</b>
E01- Communication avec SMART
E02- Batterie électrique
E03- Sonde température externe
E04- Sonde températures d'entrée
E05- Sonde température éjection
E06- Entrée inverter
E07- Sortie inverter
E08- Sonde de pression en entrée air
E09- Sonde de pression en sortie air
E10- Entrée filtre
E11- Sortie filtre
E12- Sonde Humidité
E13- Alarme fumée
E14- Sonde de régulation
E15- Sonde de basse pression en reprise air
E16- Sonde de basse pression en débit d'air
E17- Antigel
E18- Sonde antigel
E19- Horloge
E20- Sonde VOC

## Messages

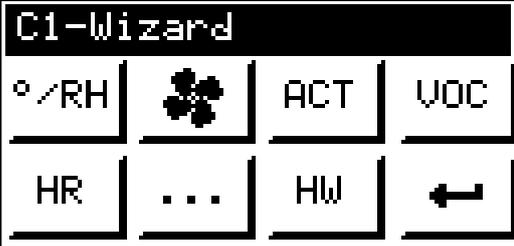
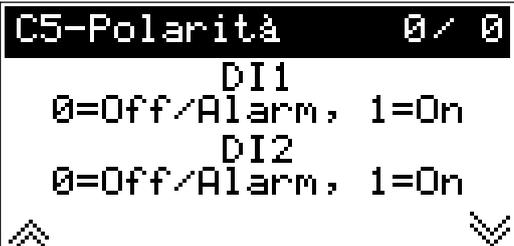
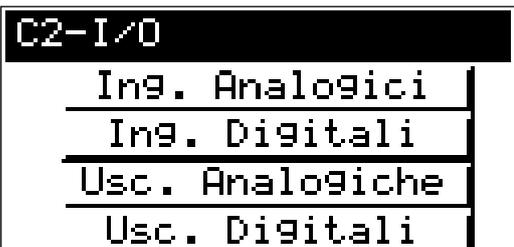
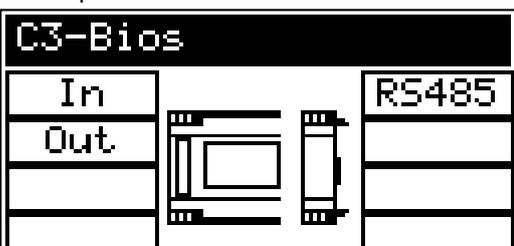
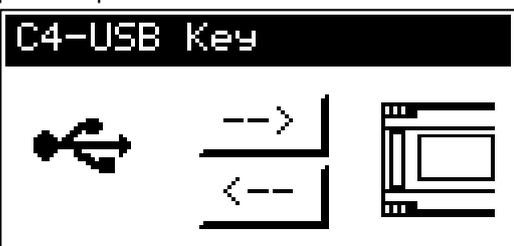
		L'utilisateur a tenté de définir une valeur inférieure à la valeur minimale autorisée.
		L'utilisateur a tenté de définir une valeur qui est supérieure à la valeur maximale autorisée.
		Le clavier résulte être bloquée.

## Service - Accès au Menu Système

		<p>La page Service est accessible en pressant en appuyant sur le bouton  de l'icône </p>
		<p>Insérer le mot de passe et PPUYER SUR LE BOUTON OK</p>
		<p>Sélectionner l'option désirée et appuyer sur </p>

La sortie du menu qui permet le mot de passe peut être fait en appuyant et en maintenant enfoncé le bouton  dans la page Paramètres, ou mot de passe

# Menu Système

Wiz	<p>Configuration de l'unité</p> 	Pol	<p>Paramètres de la polarité</p> 
I/O	<p>Valeurs I/O relevé</p> 	Test	<p>Vérification sorties</p> 
Bios	<p>I/O et paramètres connectivité</p> 	Psw	<p>paramètres mot de passe</p> 
	<p>Mise à jour de l'application / Download plan du paramètre</p> 		







37040 Bevilacqua (VR) - Italia  
Via Roma, 996 - Tel. (+39) 0442 633111  
Telefax (+39) 0442 93730 – (+39) 0442 93566  
[www.aermec.com](http://www.aermec.com)



carta riciclata  
recycled paper  
papier recyclé  
recycled paper



Les données techniques reportées sur la documentation suivante ne sont pas contraignantes. Aermec se réserve l'université d'à n'importe quel moment apporter toutes les modifications crues nécessaires pour l'amélioration du produit.

---